

Vocatex

Manuál - Uživatelská příručka

Tato příručka popisuje následující verze produktů od KOBA Vision **Vocatex**:

- **Vocatex Standard**

- **Vocatex Plus**

Nejnovější verzi příručky je možné stáhnout z webových stránek výrobce KOBA Vision:

<http://www.kobavision.be>.

Datum uvedení příručky na trh: 11.6.2014.

Kapitola 1 : Bezpečnostní pokyny a údržba

Nedodržení těchto upozornění může vést ke ztrátě platnosti záruky, může způsobit poškození zařízení nebo může dojít k vážnému zranění.

- Bezpečnostní pokyny

Vocatex není určen pro použití v lékařském prostředí.

V žádném případě se na přístroj nesmí nic pokládat, sedět na něm či jinak jej nadměrně zatěžovat. V žádném případě se Vocatex nesmí používat jako opěra či opora při zvedání se nebo jakákoli jiná opora či podpora při fyzickém pohybování se.

Výměna napájecího zdroje je možna pouze za identický typ (AC adaptér Cincon TR30RAM150)

Nepokoušejte se o přepojování, nebo násilné připojování kabelů, mohou být připojeny pouze oprávněnými osobami. Nikdy se nepokoušejte opravit Vocatex sami. Je nebezpečné odstraňovat ochranné kryty, které jsou navrženy tak, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.

V případě závady kontaktujte Vašeho dodavatele Vocatex.

Aby se zabránilo poškození a kontaktování se s elektrickým proudem, nepokládejte na Vocatex nic co by mohlo způsobit elektrický kontakt jako kovové předměty a kapaliny.

Manuál a uživatelská příručka k obrazovce viz Uživatelská příručka obrazovky na

http://www.symbio-ops.cz/admin/upload/uzivatelska_prirucka_Vocatex_obrazovka.pdf

Uchovávejte Vocatex na suchém, dobře větraném a čistém místě. Nevystavujte Vocatex přímému slunečnímu záření nebo zdroji tepla.

Nikdy nepoužívejte Vocatex při teplotách vyšších než 35 ° C.

Vocatex je určen jako podpora zvětšování a hlasové čtení dokumentů. Není zaručeno 100 % úspěšnosti při funkci čtení. Vždy záleží na kvalitě textu u použitého dokumentu, kvalita papíru a případného poškození papíru.

Jakákoli změna účelu ruší označení CE.

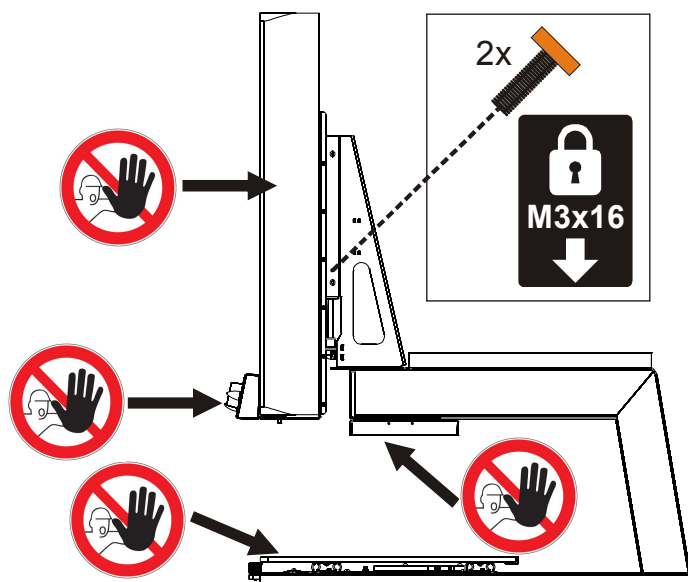
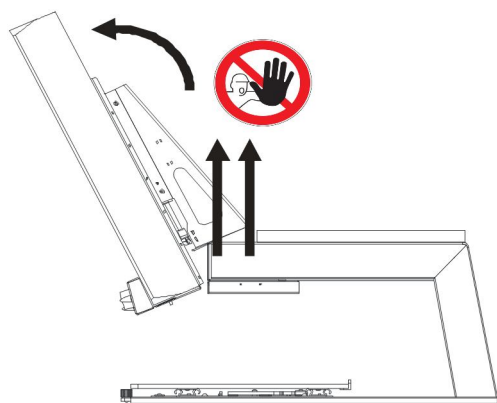
Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitních materiálů a komponentů, které lze recyklovat a znovu použít. Nevyhazujte staré výrobky s běžným domovním odpadem. Zlikvidujte celý produkt (včetně kabelů, konektorů a příslušenství) v určených sběrných místech.

VAROVÁNÍ

Obrazovku mohou montovat a demontovat pouze oprávněné osoby. Nesprávná instalace nebo montáž může způsobit vážné poškození nebo zranění.

Vocatex se při přesouvání nesmí uchopovat za obrazovku, přední panel ani za křehké komponenty.

Pro řady od 26" a větší je třeba blokovat dodanými oranžovými šrouby.



Pokyny k údržbě

Je třeba občasné čištění obrazovky a objektivu vlhkým hadříkem. Další pokyny k údržbě obrazovky viz uživatelská příručka obrazovky.

Kapitola 2 : Instalace

Vocatex může instalovat pouze oprávněná osoba.

www.kobavision.be

Servisním místem v ČR je SYMBIO, o. p. s. na adrese Jana Růžičky 1165, Praha 4, tel. 739 094 745

Kapitola 3 : Ovládací prvky

1 - Tlačítko - **Zapnutí / Vypnutí**

2 - Tlačítko - **přepínání** režimu Vocatex / Počítač

3 - Otočné tlačítko - **přepínání mezi funkcemi a otáčením tlačítka nastavujete Jas / Pozadí**

Přepínání mezi funkcemi:

- **Fotorežim** je v základní pozici funkce „Jas“
- **Pozitiv / Negativ** je v základní pozici funkce „**Pozadí**“ slouží pro zvýraznění nebo potlačení pozadí dokumentu

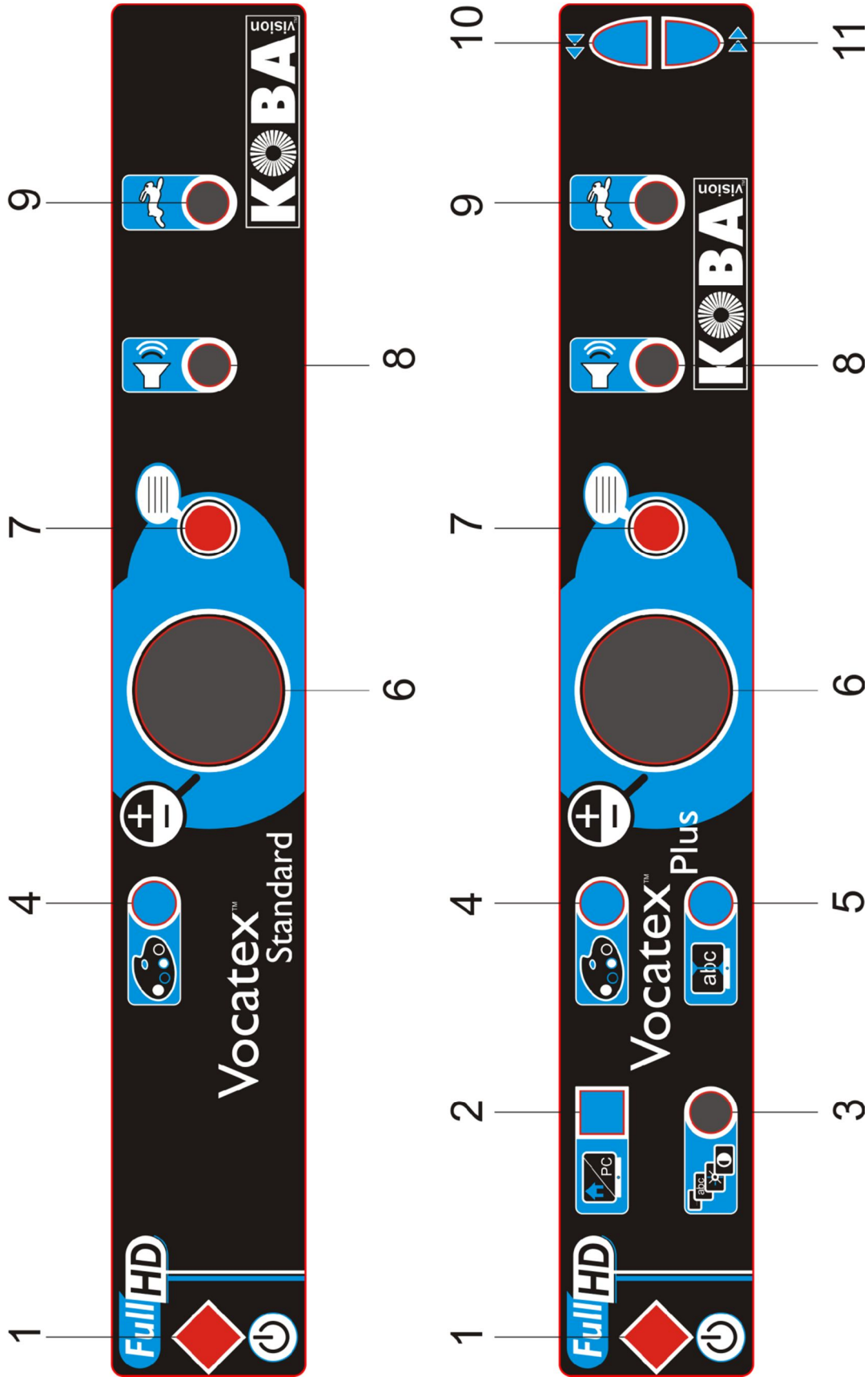
Jas a Pozadí nastavujete otáčením tlačítka.

Další funkce otočného Tlačítka 3 jsou stejné pro všechny režimy **Fotorežim / Pozitiv / Negativ**

- Funkce „Osvětlení kamery“ (otáčením tlačítkem)
- Funkce „Linka“ (otočením tlačítka zvolíte umístění, stisknutím a otočením zvolíte barvu)
- Funkce „Rámeček“ (otočením zvolíte umístění, stisknutím a otočením zvolíte šířku)
- Funkce „Čtecí okno“ (otočením zvolíte velikost, otočením a stisknutím zvolíte umístění)

4 - Tlačítko - **přepínání** mezi zobrazením **Fotorežim / Negativ / Pozitiv** ; dlouhé stisknutí pro přepínání barev

OVLÁDACÍ PANEL



5 - Tlačítko - **zobrazení nebo skrytí sloupce** ; delší stisknutí pro změnu barvy sloupce

6 - Otočné Tlačítko (velké uprostřed - Zoom) - **otočením Zvětšení / Zmenšení** ; stisknutí: **Přehled**

7 - Tlačítko - **Hlasové čtení** (Stisknutím tlačítka aktivujete Hlasové čtení)

8 – Otočné tlačítko - **otočením Tišeji / Hlasitěji** ; tisknutím a otočením zvolení jiného hlasu pro čtení

9 – Otočné tlačítko - **otáčením volba rychlosti**

10 – Tlačítko - **zpět v textu**

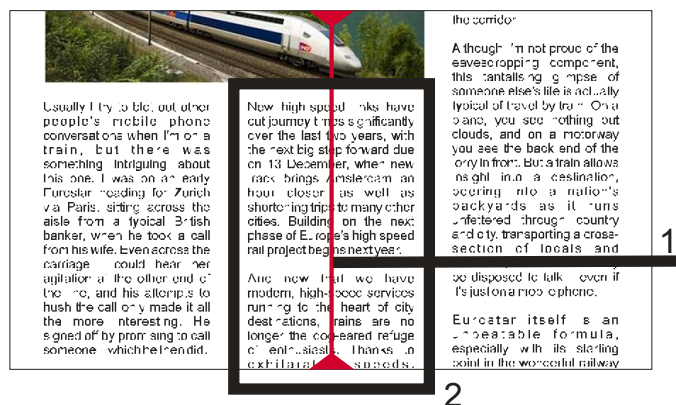
- krátký stisk posun o jedno slovo v textu zpět

- dlouhé stisknutí posun o jednu větu v textu zpět

11 – Tlačítko – **vpřed v textu**

- krátký stisk posun o jedno slovo v textu vpřed

- dlouhé stisknutí posun o jednu větu v textu vpřed



1. "Výběr sloupce"

2. ohraničení načítaného textu

Popis využití

Zapnutí / Vypnutí

Vocatex zapnete tlačítkem 1. Obrazovka se zapne dle nastavení ve Vocatex. Obrazovka je dodávána s konfigurací s Vocatex. Pokud tomu tak není, zapněte obrazovku viz Uživatelská příručka obrazovky. Vocatex vypnete tlačítkem 1. Obrazovka se vypne při vypínání Vocatex. Po zapnutí Vocatex se na obrazovce zobrazí Lišta indikující průběh zpuštění. Po dokončení spouštění Vocatex ohlásí **"Zařízení je připraveno"**

Hlasové čtení

1. Vložte předlohu na posuvný stůl pod Vocatex.
2. Text předlohy musí být viditelný na obrazovce.
3. Vycentrujte vybraný sloupec textu tak, aby byl na středu obrazovky, kdy jej zaznamená „**Výběr sloupce**“.
(zviditelnění, zabarvení nebo skrytí sloupce ovládáte Tlačítkem 5)
4. Stiskněte tlačítko 7 pro Hlasové čtení.

Přerušení čtení

Hlasové čtení je zahájeno stisknutím tlačítka 7. Chcete-li pozastavit čtení textu, stisknete znovu tlačítko 7. Chcete-li pokračovat ve čtení, stiskněte opět tlačítko 7. Pokud nechcete přesunout předlohu, zařízení začne číst od poslední pozice.

Nepřetržité čtení

Vokatex čte nepřetržitě i v případě, že posunete předlohu dále. Čtecí rámec při pohybu zmizí a objeví se na dalším rozpoznaném textu.

Navigace

U verze přístroje **Vocatex Plus** můžete procházet po slovech (krátkým stiskem), nebo po větách (dlouhým stisknutím), tlačítkem 10 zpět nebo 11 vpřed.

Pokud posunete předlohu nahoru o méně než 1 cm, bude Vocatex pokračovat v předčítání od začátku a ne od předchozí polohy čtení.

Průběhová lišta

Ve spodní části obrazovky je při čtení znázorněn průběh pokroku při Hlasovém čtení - Průběhová lišta. Indikátor Průběhové lišty se může objevit ve třech různých formách.

Čtení ve stejném sloupci

Posunutím nahoru nebo pokračováním ve čtení bez posunutí textu, který je pro čtení z obrazovky: Čtecí rámec zmizí, když se pohyb zastaví a opět se objeví, když zjistí novou pozici.



Pokračování ve čtení, zatím co text je mimo horní část obrazovky:

Rámeček zmizí a opět se objeví, zaregistruje-li text znovu na obrazovce. Spojuje-li následně text je toto zobrazeno pomocí dvojité Lišty. Indikátor znázorní přibližování jedné Lišty k druhé.



Pokud byla předloha posunuta příliš daleko, zobrazí se na pravé straně Lišty šipka. Posunujte předlohu zpět, dokud se nezobrazí indikátor s dvěma Lištami.



Čtení dalšího sloupce

Při čtení jednoho sloupce, můžete předlohu přesunout na další sloupec bez přerušení čtení předchozího sloupce (šipka je uvedena vedle průběhové Lišty). Pro opakování textu posuňte předlohu dolů. Text se bude číst od začátku.



Jazyk a Čtecí hlasy

Nastavení Jazyka se může kdykoliv změnit.

Chcete-li otevřít nabídku Jazyků, stiskněte Tlačítko 7 po dobu 10 vteřin, poté se otevře jazykové Menu se třemi kroky:

1. krok: Jazyk pomocné nápovědy pro Tlačítka

Otáčením Tlačítka 6 zvolíte Jazyk pomocné nápovědy. Můžete si zvolit svůj mateřský jazyk.

Stisknutím a podržením Tlačítka 7 přejdete ke kroku 2.

2. krok: Preferovaný hlas

Většina Jazyků má na výběr z několika Hlasů. Ve 2. kroku zvolíte otáčením Tlačítka 6 vámi preferovaný Hlas pro čtení nápovědy, tlačítek, textů. V případě českého jazyka máte na výběr Hlasy Eliška a Zuzana.

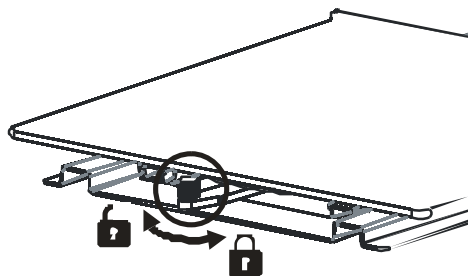
Stisknutím a podržením Tlačítka 7 přejdete ke kroku 3.

3. krok: Další Hlasy pro čtení

Pokud chcete texty číst jinými Hlasy nebo Jazyky můžete je tak v kroku 3 vybrat. Otáčením Tlačítka 6 vyberete Hlas a krátkým stisknutím Tlačítka 7 jej aktivujete či deaktivujete. (tento krok funguje jako zaškrťovací políčko) Můžete si zvolit libovolný počet Hlasů.

Stisknutím a podržením tlačítka 7 opustíte jazykové menu.

Posuvný stolek



Pod posuvným stolem naleznete páku, která ovládá brzdu. Posunutím páky do leva uvolníte brzdou a můžete tak stolem volně pohybovat vlevo / vpravo a k sobě / od sebe.

Posouváním páky vpravo nastavujete sílu brzdy (tření). Posunete-li páku úplně doprava posuvný stolek se úplně zablokuje.

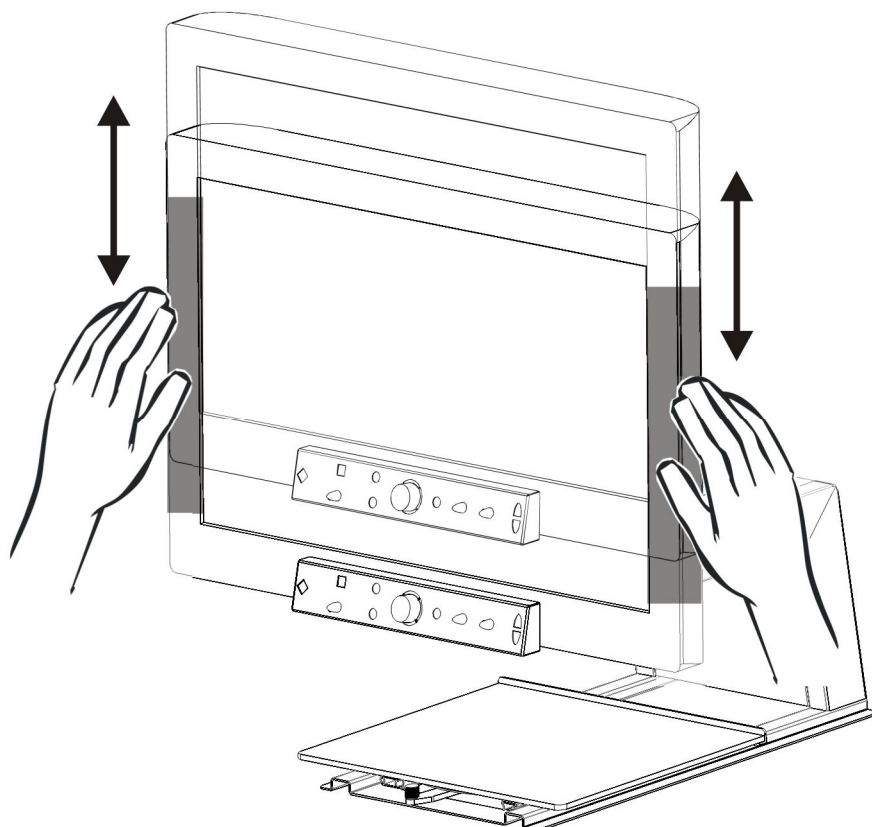
Výškové nastavení

Podle vlastních preferencí můžete obrazovkou Vocatex posouvat nahoru nebo dolů.

Chcete-li toto provést, uchopte obrazovku na levé a pravé straně.

Výška obrazovky Vocatex se dá nastavovat u velikostí 26", 32", 37" .

Velikost obrazovky Vocatex s velikostí 22" je pevně přidělena ke stojanu Vocatex.



Programovatelná tlačítka

Vocatex má programovatelná tlačítka. Tlačítka 2, 3, 4, 6 a volitelný Nožní spínač-(není součástí Vocatex standart ani Vocatex plus), které mohou mít různé funkce. Tyto funkce mohou být aktivovány pouze vaším prodejcem.

Tlačítko 2: Reset, Přepínání Vocatex / PC

(SYMBIO dodává nastavené funkce přepínání Vocatex / PC)

Tlačítko 3: funkce Jas / Pozadí (v režimu Pozitiv / Negativ), Osvětlení kamery, Čtecí linka, Čtecí rámeček, Čtecí okno (SYMBIO dodává Vocatex se všemi přednastavenými funkcemi)

Tlačítko 4: Různé barevné kombinace (SYMBIO dodává přednastavené všechny zapnuté barevné kombinace)

Tlačítko 6: Přehled / Zvětšení, Přepínání Vocatex / PC, Reset, Čtení nahlas

(SYMBIO dodává Vocatex s přednastavitelnými funkcemi Zvětšení / Zmenšení, Přehled)

Nožní spínač-(není součástí Vocatex standart ani Vocatex plus): Přehled / Zvětšení, Přepínání mezi Vocatex / PC, Reset, Čtení nahlas

Nožní spínač je možné samostatně dokoupit.

Výška tónu hlasu

Stiskněte Tlačítko hlasitosti (8) a zároveň otáčejte Tlačítkem pro rychlost čtení (9).

Rozdělená obrazovka

Vocatex plus má funkci Rozdělená obrazovka. Pro více informací se obraťte na svého prodejce.

SYMBIO, o. p. s. na adrese Jana Růžičky 1165, Praha 4, tel. 739 094 745

Tipy pro používání

Čtení nahlas - Textové bloky

Čtení nahlas je nejlépe provádět v režimu čtení, kde můžete jednoduše vybrat textové bloky.

Čtení nahlas - rozpoznávání

Rozpoznávání textu nemusí být 100% přesné. Zařízení může dělat chyby. Změnou zvětšení můžete upravit kvalitu rozpoznávání.

Čtení

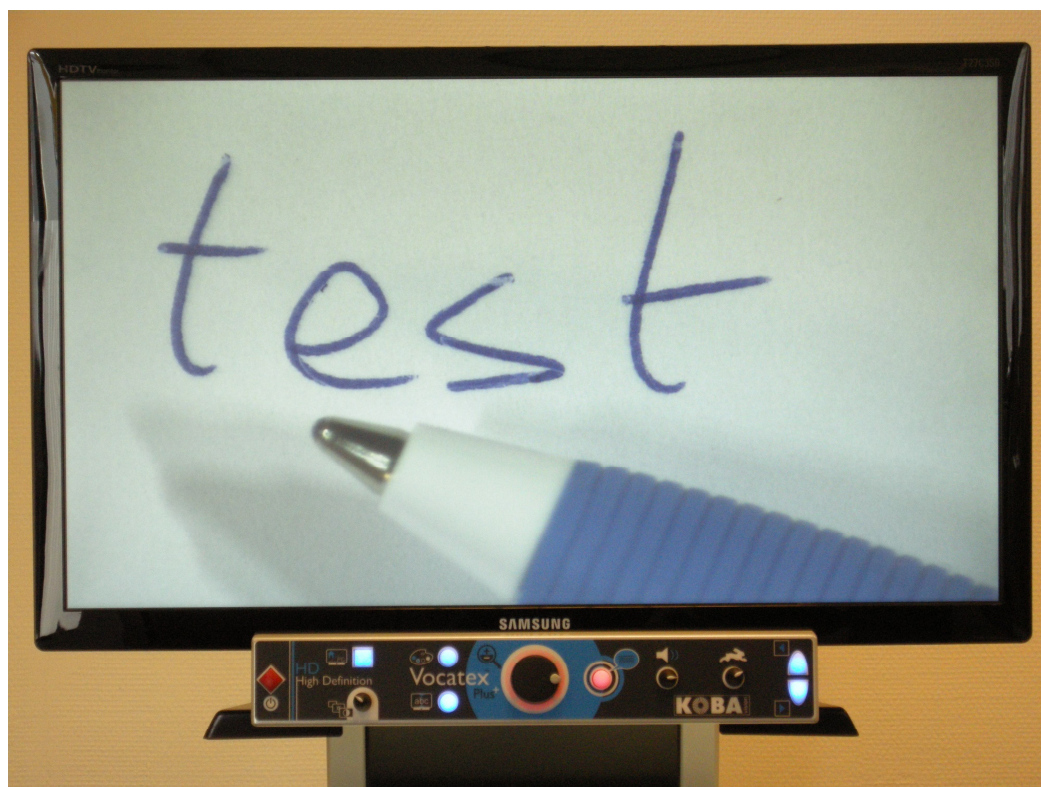
Čtení se nejlépe provádí v Pozitivním nebo Negativním režimu. Tyto režimy přizpůsobí obraz pro zrakově postižené na vysoce kontrastní obraz s lepším zázemím pro čtení. Pozadí lze nastavit podle svého uvážení. Pozadí lze nastavit pomocí potlačení Pozadí. To vám umožní odfiltrout strukturu listu. Tato jedinečná funkce Vocatex umožňuje kdykoli nastavit kontrastní pozadí bez nepříjemných nečistot předlohy, například u novinového papíru.

Sledování fotografií

Fotografie jsou nejlépe sledovatelné ve Fotorežimu. Tento režim je nezpracovaný obraz bez zvýšení kontrastu. Pomocí tlačítek kontrastu, Jasu a Barev, můžete nastavit obraz tak, že fotografie bude jasně viditelná.

Psaní

Pod lupou Vocatex, na posuvném stolku můžete i vlastnoručně psát. Nejlépe tmavou psací potřebou a na linkovaný papír.



Kapitola 4 : Řešení problémů - seznam problémů, které mohou nastat s Vocatex.

PŘÍZNAK	PŘÍČINA	CO DĚLAT
Žádné zobrazení na obrazovce	<ul style="list-style-type: none"> - Výpadek napájení - Obrazovka není zapnutá 	<ul style="list-style-type: none"> - Zkontrolujte, zda je zástrčka napájecího kabelu řádně připojena do zásuvky. Pokud přístroj stále nebude fungovat, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, Pak počkejte 60 sekund a znovu ji do zásuvky zastrčte. - Na dálkovém ovládání zapněte obrazovku tlačítkem ON.
Žádný zvuk	<ul style="list-style-type: none"> - Je ztlumená hlasitost - Zvuk byl narušen - Jsou zapojena sluchátka - Konektor HDMI je volný 	<ul style="list-style-type: none"> - Mírně zvýšte hlasitost na obrazovce. - Zkontrolujte, zda zvuk nebyl narušen. - Nasměrujte dálkový ovladač přímo na čidlo na přední části obrazovky - Odpojte sluchátka - Zkontrolujte, zda konektor HDMI
Není slyšet žádný zvuk nebo není obraz, zatím co červené světlo v přední části obrazovky svítí	Obrazovka je v režimu spánku.	Stiskněte na dálkovém ovládání například tlačítko 1 a po chvíli se obrazovka zapne,
Nefunkční režim PC	<ul style="list-style-type: none"> - Špatný zdroj - Špatné konektory - Špatný výstup - Špatné rozlišení obrazovky 	<ul style="list-style-type: none"> - Zkontrolujte zda byl správně vybrán výstup - Stiskněte na dálkovém ovládání tlačítko SOURCE a vyberte správný výstup - Zkontrolujte zda máte správně nastavené rozlišení v počítači - Zkontrolujte nastavení grafické karty v počítači

Případné jiné problémy konzultujte s vaším prodejcem

Servisním místem v ČR je SYMBIO, o. p. s. na adrese Jana Růžičky 1165, Praha 4, tel. 739 094 745

Kapitola 5: Záruční podmínky

Nedodržení těchto upozornění může vést ke ztrátě platnosti záruky, může způsobit poškození zařízení nebo může dojít k vážnému zranění.

Tento přístroj může být používán pouze v bezprašném, nemastném, chemicky a fyzikálně neagresivním interiéru při teplotě 1-35°C a vlhkosti 20-80%.

Nesmí upadnout, ani jinak narazit. Nepokládejte na nestabilní povrch.

Nepoužívejte přístroj, pokud najdete jakékoliv škody na síťovém kabelu, adaptéru nebo zásuvce.

Neopravujte přístroj sami. Používejte pouze originální příslušenství.

Záruční podmínky :

Na Vocatex je poskytována záruka 2 roky počínaje datem zakoupení Vocatex.

Záruka se vztahuje na materiály a zpracování.

Aby bylo možné využít záruku Vocatex, je třeba uchovat obalové materiály z důvodu bezpečné přepravy.

Záruční služby jsou poskytovány SYMBIO, o. p. s.

Není-li možné přístroj opravit, vyhrazuje si SYMBIO, o. p. s. právo nahradit jej jiným přístrojem se stejným zařízením.

Všechny komponenty a produkty nahrazeny v záruční době se stávají majetkem SYMBIO, o. p. s.

Nárok na záruku zaniká v případě, že :

- Vocatex nebyl použit v souladu s pokyny uživatelské příručky nebo byl Vocatex jinak zneužit
- Vocatex byl poškozen v důsledku pádu nebo nárazu
- Vocatex byl sestavován jinak než dle pokynů v uživatelské příručce
- Vocatex byl opravován jinak nebo někým jiným než servisním partnerem SYMBIO, o. p. s.

Případná ztráta Vocatex nebo poškození třetími stranami či živelnými pohromami

Dodavatel nenese žádnou zodpovědnost za případnou ztrátu nebo odcizení Vocatex.

Dodavatel nenese žádnou zodpovědnost za poškození Vocatex jinou osobou vyjímaje osobou zastupující dodavatele.

Dodavatel nenese žádnou zodpovědnost za poškození Vocatex živelnými pohromami či nadpřirozenými jevy.

Dodavatel nepřebírá žádnou odpovědnost ani nepřijímá žádnou možnost odpovědnosti, s výjimkou ustanovení výslovně uvedených výše v podmínkách záruky. Toto omezení odpovědnosti neznamena porušení zákonných práv zákazníka spotřebitele nebo jeho práv vůči prodávajícímu.

Servisní plnění

Předtím, než se obrátíte na vašeho prodejce před uplatněním záruky nebo služby, je třeba poznamenat, název produktu, sériové číslo, datum nákupu, číslo faktury, znění chybové zprávy či konkrétní problémové aspekty. Velmi doporučujeme přepravovat zařízení v originální krabici, neboť v případě poškození při přepravě, nemůže být uznána záruka.

Servisním místem v ČR je SYMBIO, o. p. s. na adrese Jana Růžičky 1165, Praha 4, tel. 739 094 745

Kapitola 6: Specifikace

Tipy	KOBA Vision Vocatex Standard KOBA Vision Vocatex Plus		
Vstupy	HDMI , napájecí , 2x USB		
Napájení	Napájecí: 12V DC 3,75A (MAX) Max. výkon 45W Energie v pohotovostním režimu: 0,16W		
Rozměry (bez displeje)	270 x 415 x 560 mm		
Maxiální úhel záběru	220 mm		
Maximální pozorovací úhel	9 mm		
Zvětšení	Vocatex Standard 22" – 58cm 3x – 56x Vocatex Plus 26" – 66cm2 6x – 64x Vocatex Plus 32" – 82cm 3,2x – 78x		
Vocatex Standard: <ul style="list-style-type: none">• režim výběru sloupce• Nepřetržité čtení• Aktualizace slova ve čtecím rámečku• Indikátor průběhu• Fotorežim / Pozitiv / Negativ• Rychlost čtení• Hlasitost• 1 Jazyk• 16 barevných kombinací• Autofokus• LED osvětlení• ozvučené tlačítka Full HD		Vocatex Plus: <ul style="list-style-type: none">• Režim výběru sloupce• Nepřetržité čtení• Aktualizace slova ve čtecím rámečku• Indikátor průběhu• Rychlost čtení• Hlasitost• Více jazyků• Fotorežim / Pozitiv / Negativ• 28 barevných kombinací• Autofokus• LED osvětlení• ozvučená tlačítka• Full HD• Kontrast: 5 úrovní• PC-připojení• Navigace: další / předchozí věta a slovo• Programovatelná tlačítka: Jas / Pozadí, Osvětlení kamery, Režim linky, Režim čtecího rámečku, Režim čtecího okna	

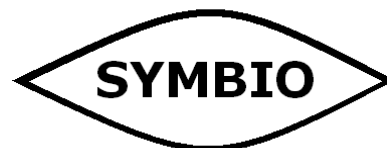
© **KOBA Vision** • De Oude Hoeven 6 • 3971 LEOPOLDSBURG • Belgium
Tel +32 11 51 70 80 • Fax +32 11 51 70 81 • info@kobavision.be
<http://www.kobavision.be>

SYMBIO, o. p. s.

Hornomlýnská 1255/6 B, 148 00 Praha

IČ: 22893733, DIČ: CZ22893733

Vedeno u Městského soudu v Praze pod spis. zn. O 1357



Servisním místem v ČR je SYMBIO, o. p. s. na adrese Jana Růžičky 1165, Praha 4, tel. 739 094 745